

<b>ZERTIFIKAT</b> ◆ <b>ZERTIFIKAT</b> ◆ <b>CERTIFICATE</b> ◆ <b>CERTIFICADO</b> ◆ <b>CERTIFICADO</b> ◆ <b>EPITRATA</b> ◆ <b>EPITRATA</b> ◆ <b>認証書</b> ◆ <b>認証書</b> ◆ <b>CERTIFICAT</b> ◆ <b>CERTIFICAT</b>	 
	<h2>ZERTIFIKAT</h2>
	<p>Die <b>Benannte Stelle nach Druckgeräterichtlinie</b> <b>- Zertifizierungsstelle für Qualitätssicherungssysteme -</b> <b>der</b> <b>TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH</b></p>
	<p>bescheinigt, dass das Unternehmen</p>
	<p><b>Regeltechnik Kornwestheim GmbH</b> <b>Max-Planck-Str. 3</b> <b>D-70806 Kornwestheim</b></p>
	<p>für den Geltungsbereich</p>
	<p>Armaturen, Schließeinrichtungen mit Sicherheitsfunktion, Wasserstandsanzeiger und -regler</p>
	<p><b>ein Qualitätssicherungssystem nach Druckgeräterichtlinie</b> <b>97/23/EG (PED) Anhang III, Modul H / H1</b></p>
	<p>eingeführt hat und anwendet.</p>
	<p>Durch ein Audit, Bericht - Nr. <b>SAW-FIL-Q-502-01</b>, wurde der Nachweis erbracht, dass die betreffenden Anforderungen erfüllt sind.</p>
<p>Der Hersteller ist daher berechtigt, die im Rahmen des Geltungsbereiches dieses Qualitätssicherungssystems hergestellten Druckgeräte bei der Kennzeichnung mit unserer Kennnummer wie dargestellt zu versehen:</p>	
<h1>CE 0036</h1>	
<p>Zertifikat - Nr. DGR-0036-QS-127-01 <b>Mannheim, 15. November 2001</b></p>	
 <small>Benannte Stelle, Kennnummer 0036</small>	
<small>TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Dudenstr. 28 D-68167 Mannheim</small> <small>Tel.: (0049) 621 39 52 33 Fax: (0049) 621 39 55 94</small> <small>Mitglied der CONFEDERATION EUROPÉENNE <b>CEOC</b> D'ORGANISMES DE CONTROLE</small>	

The Certification Body of TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH (a Pressure Equipment Directive Notified Body) certifies that

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
Max-Planck-Straße 3  
D-70806 Kornwestheim

has implemented, operates and maintains a quality system as described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex III Module H/H 1

for the scope of Valves, Emergency Closing Devices, Water Level, Indicator and Controller.

Evidence that the quality system satisfies the PED requirements is documented in Assessment Report, Report No.: SAW-FIL-Q-502-01.

The manufacturer is, therefore, authorized to provide the pressure equipment manufactured within the scope of the assessed quality system with the below listed Notified Body identification number (following the product's CE marking as illustrated): CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-127-01

Mannheim, November 15, 2001

L'association de certification du TÜV certifie que la société :

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
Max-Planck-Straße 3  
D-70806 Kornwestheim

a introduit et applique un système d'assurance qualité s'appliquant aux „équipements sous pression.“  
97/23/CE (PED) Annexe III module H/H1

Pour les domaines d'application suivants: Vannes, systèmes de fermeture d'urgence, indicateurs et régulateurs de niveau d'eau.

Un rapport d'audit Nr : SAW-FIL-Q-502-01 prouve que les exigences (PED) sont respectées.

Le constructeur est de ce fait autorisé dans le cadre du domaine d'application à apposer le numéro d'identification: CE 0036

Certificat N°: DGR-0036-QS-127-01

Mannheim, 15 Novembre 2001

Höchste Qualität ist bei uns selbstverständlich.  
Unsere Qualitätssicherung entspricht allen internationalen Anforderungen.

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
Max-Planck-Straße 3  
D-70806 Kornwestheim

Telefon +49-71 54-13 14-0  
Telefax +49-71 54-13 14-31  
Internet: <http://www.rtk.de>  
E-Mail: [info@rtk.de](mailto:info@rtk.de)



**REGELTECHNIK  
KORNWESTHEIM**

A division of CIRCOR International, Inc.